



Gauting, 18.07.2013

Liebe Freunde und Förderer von ASIA,

zu Beginn unseres aktuellen Rundbriefes möchten wir uns natürlich erst wieder einmal ganz herzlich für all die großzügige Unterstützung bei Ihnen bedanken!

Wir können auf ein spannendes Jahr 2012 zurückblicken, das im Hinblick auf das Spendenaufkommen und die Mittelbereitstellung für Tibet bisher auch das erfolgreichste Jahr für ASIA Deutschland darstellte.

So konnte ASIA Deutschland 2012 insgesamt knapp 180.000 Euro für Hilfsprojekte in Tibet zur Verfügung stellen, davon etwa 83.000 Euro für Patenschaften (für 91 Schüler, 101 Studierende, 6 Klosterkollegiaten, 1 Senior), 46.000 Euro für die Yishin Khorlo Schule sowie fast 49.000 Euro für Erdbebenhilfe und Operationen.

Vor Ort hat sich die politische Situation etwas stabilisiert, so dass die ASIA-Projekte aus den Tätigkeitsschwerpunkten von ASIA Deutschland erfreulich und gut weiterlaufen.

Für den Bau der weit abgelegenen Yishin Khorlo Schule in Nanchen County auf über 4.300 Metern Höhe wird derzeit ein Bodenprofil erstellt, der Beginn des ersten Bauabschnitts soll noch in diesem Sommer erfolgen. Drei neue Klassenzimmer und dazugehörige Lehrerzimmer werden die äußerst baufällige alte Schule ersetzen. Der Neubau wird von Kindern, Lehrern und Dorfbewohnern sehnsüchtig erwartet! Natürlich hat es etwas Zeit bedurft, erst einmal die Genehmigungen zu erhalten, dann aber auch die für den Baubeginn benötigten Gelder zu sammeln, wobei ASIA Deutschland aktuell 75.000 Euro beisteuert - eine Finanzierungslücke besteht jedoch immer noch.

Die Projektgruppe aus dem Drikung Garchen Institut hat hierzu mit mehreren erfolgreichen Benefizveranstaltungen maßgeblich beigetragen und auch diverse Projektpatenschaften hierfür (ab 300 Euro jährlich) vermittelt. Vielen herzlichen Dank!

In Yushu hat ASIA für 37 Erdbebenwaisenkinder ein erdbebensicheres Gebäude angemietet, wo die Kinder die kommenden Jahre von Einheimischen betreut werden und von wo aus sie die Schule besuchen können.

Kontinuierlich steigern konnten wir weiterhin die Anzahl unserer Stipendiaten an Highschools, Universitäten und Berufsfachcolleges. Wir freuen uns sehr, dass wir so regelmäßig positives Feedback gerade von diesem Projekt erhalten (siehe Anhang).

Förderverein ASIA Deutschland e.V.

www.asia-ngo.de

Geschäftsstelle: Königswieser Str. 2, 82131 Gauting, Tel. 089 – 127 630 32, info@asia-ngo.de

Bankverbindung und Spendenkonto: Kreissparkasse München Starnberg Ebersberg, Konto: 105 312 26, BLZ: 702 501 50

IBAN: DE44 7025 0150 0010 5312 26, SWIFT-BIC: BYLADEM1KMS

Vorstand: Dr. Wolfgang Schweiger, Königswieser Str. 2, 82131 Gauting, Tel. 089 – 893 090 44, wolfgangschweiger@t-online.de

Heinz Auspurg, Parkstr. 33, 82131 Gauting, Tel. 089 – 850 4745, auspurg@t-online.de

Christian Storch, Hundingstr. 3 b, 80639 München, Tel. 089 – 168 036, storchchris@aol.com

Vereinsregister: VR 71332, Amtsgericht München, Registergericht - Steuernummer: 117/108/31760, Finanzamt Fürstenfeldbruck

Wir sind wegen Förderung der Entwicklungszusammenarbeit als gemeinnützig anerkannt und nach dem letzten uns zugegangenen Freistellungsbescheid des Finanzamts Fürstenfeldbruck, StNr. 117/108/31760, vom 24.05.2011 für die Jahre 2008 bis 2010 nach § 5 Abs. 1 Nr. 9 KStG von der Körperschaftsteuer und nach § 3 Nr. 6 GewStG von der Gewerbesteuer befreit, weil wir ausschließlich und unmittelbar steuerbegünstigten gemeinnützigen Zwecken im Sinne der §§ 51 ff. AO dienen.

Für Spenden bis 200 Euro gelten Einzahlungsbeleg und Buchungsbestätigung Ihres Kreditinstituts als Spendenbescheinigung.

Für Spenden über 200 Euro und für Mitgliedsbeiträge senden wir Ihnen eine Zuwendungsbestätigung, sofern uns Ihre Adresse bekannt ist.



Fotos von Studierenden der Guide Highschool: links Klasse beim Sportfest, rechts: Theateraufführung zum Unterricht tibetischer Literatur

Im Mai/Juni 2013 war der Geschäftsführer von ASIA, Andrea Dell'Angelo, für sechs Wochen wieder in den Einsatzgebieten in Tibet unterwegs. Er konnte sämtliche Projektgebiete besuchen, vor Ort deren Fortschritt kontrollieren und die Weiterentwicklung organisieren.

Auf der internationalen Homepage www.asia-ngo.org/en/ erhalten Sie einen Überblick über alle ASIA-Projekte. Selbstverständlich können Sie mit einer zweckgebundenen Spende an ASIA Deutschland auch alle diejenigen Projekte unterstützen, die aktuell keinen Schwerpunkt der Arbeit von ASIA Deutschland darstellen.

Die Arbeit von ASIA Deutschland in den letzten Monaten war geprägt von der Durchführung unserer Benefizveranstaltungen: so dem wunderschönen und erfolgreichen Konzert des Ensembles Animando am 03.03.2013 im Gautinger Rathaus, der Fotoausstellung „Tibet - Impressionen von Reisen und Hilfsprojekten“ mit von vielen Schülern liebevoll gestalteter Vernissage in der Starnberger Kreissparkasse und einer Ausstellung auch in der Praxis Dr. Mahr in Gauting. Ganz besonders wollen wir die Tibet-Projektwoche der Montessori-Schule Starnberg und die Veranstaltungen zu Gunsten der Yishin Khorlo Schule erwähnen.

Am 13.05.2013 fand die jährliche Mitgliederversammlung von ASIA Deutschland statt, auf der auch die alle drei Jahre anstehende Vorstandswahl abgehalten wurde: hierbei wurde der bisherige Vorstand einstimmig in seinem Amt bestätigt. Aus Altersgründen kandidierte jedoch unser Kassenprüfer der ersten Stunde, Wolfgang Schrader, nicht mehr für dieses Amt. Wir möchten ihm an dieser Stelle noch einmal herzlich für seine langjährige hervorragende Arbeit danken! Wir freuen uns jetzt auf die Zusammenarbeit mit unserer neuen Kassenprüferin Waltraud Schneiders, die für dieses Amt wertvolle Erfahrung von der „Indienhilfe e.V. Herrsching“ mitbringt.

Wir haben aber auch festgestellt, dass die momentan aktiven Mitglieder neben ihren beruflichen und familiären Anforderungen angesichts der vielen zu bewältigenden Aufgaben am Limit angelangt sind. Außerdem werden wir uns in den nächsten Jahren aus Altersgründen neu orientieren müssen. Wir arbeiten mit dem weitgehend selben Team seit Aufnahme unserer Aktivitäten 2001! Aus diesem Grund hier die große Bitte an all unsere Freunde und Helfer, sich doch einmal zu überlegen, ob Sie sich nicht vielleicht aktiv ehrenamtlich an der Arbeit von ASIA Deutschland beteiligen wollen. Wir brauchen in der „großen ASIA-Familie“ Unterstützung sowohl was die Öffentlichkeitsarbeit, die Veranstaltungsorganisation als auch die Administration / Buchführung anbetrifft und freuen uns sehr auf Ihre Nachricht!

Und noch eine wichtige Neuigkeit: nach langen Diskussionen in unserem Team und in Abstimmung mit ASIA Italien hat sich ASIA Deutschland entschlossen, keine neuen **persönlichen** Schülerpatenschaften für tibetische Kinder mehr zu vermitteln. Nachdem ASIA Deutschland im Jahr 2001 seine Entstehung zunächst den persönlichen Schülerpatenschaften zu verdanken hatte, hat sich einiges geändert: allgemein geht der Trend der Entwicklungszusammenarbeit dahin, durch Projektpatenschaften ganze soziale Systeme zu fördern, um damit eine faire Hilfe zum Beispiel einer ganzen Schule anbieten zu können. Hierzu kommen die Veränderungen durch die chinesische Schulpolitik mit allgemeiner Schulpflicht und großen, zentralisierten Schulkomplexen, häufigem Ortswechsel der Familien durch staatliche Umsiedelungsprojekte und schließlich auch der immense administrative Aufwand, der beim regelmäßig anfallenden Wechsel von Schülerpatenschaften und durch die Versorgung der Paten mit den Kinderbriefen entsteht. All das hat zu dieser schwierigen Entscheidung beigetragen - auch wir sind den persönlichen Patenschaften für einzelne Kinder sehr verbunden gewesen!

Unsere aktuell laufenden Schülerpatenschaften sowie das ganze Vermittlungs- und Monitoringsystem in Italien und Tibet sind hiervon nicht betroffen.

Die Unterstützung von Grund- und Mittelschulkindern in Tibet ist bei ASIA Deutschland auch weiterhin sehr willkommen und Sie können zu diesem Zweck bei uns ab sofort **projektbezogene** Schülerpatenschaften übernehmen. Durch Ihre 300 Euro / Jahr fördern wir Kinder an sorgfältig ausgesuchten

tibetischen Partnerschulen, und Sie erhalten einmal im Jahr einen Bericht über dieses Projekt mit Bildern aller so geförderten Schüler. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis für diese Entscheidung!

Bei Studienpatenschaften an Highschools, Berufsfachcolleges und Universitäten haben Sie als Spender weiterhin die Wahlmöglichkeit zwischen persönlichen und projektbezogenen Patenschaften. Die Studienpatenschaften stellen aus unserer Sicht – gerade in Hinblick auf die derzeitigen Entwicklungen vor Ort – einen ganz besonders sinnvollen und nachhaltigen Ansatz zur Hilfe zur Selbsthilfe dar.

Eine Übersicht zu unseren aktuellen Fördermöglichkeiten für tibetische Schüler und Studierende mit ASIA-Patenschaften entnehmen Sie bitte dem beigelegten Flyer.

Sehr herzlich dürfen wir Sie nun zu den nächsten ASIA-Veranstaltungen einladen:

- An dieser Stelle erst einmal der Hinweis auf das diesjährige große Deutschland Retreat von Prof. Namkhai Norbu Rinpoche, dem ASIA Begründer, in Berlin vom 30.08. - 01.09.2013 mit dem Titel »The Evolution of Ati Yoga«. ASIA wird hier mit einem Stand vertreten sein. Weitere Hinweise unter www.dzochchen.de/retreat2013.
- Am Sonntag, den 27.10.2013 um 18 Uhr, freuen wir uns auf die NouWell Cousins, die dank großzügiger Unterstützung durch die Kreissparkasse München/Starnberg/Ebersberg ein Benefizkonzert für ASIA in der Starnberger Schlossberghalle geben werden:
Haute Cuisine der Musik, ein Crossover von Volksmusik, frechen Liedern und klassischen Stücken mit Maria Well, Maresa Well, Matthias Well und Alexander Maschke.



Zum Schluss wieder unsere allerbesten Wünsche an Sie alle verbunden mit ganz herzlichem Dank, genießen Sie den Sommer, egal wo Sie sind und wie das Wetter sich gerade zeigt!


Dr. Wolfgang Schweiger
1. Vorstand
wolfgang.schweiger@t-online.de


Heinz Auspurg
2. Vorstand
auspurg@t-online.de


Christian Storch
3. Vorstand
storchchris@aol.com

A n h a n g

Einnahmen-/Ausgabenübersicht Förderverein ASIA Deutschland e.V.

EINNAHMEN	Euro	2012	2001-2012	
Mitgliedsbeiträge		3.875,00	23.515,00	2,2 %
Spenden		184.881,13	1.028.572,12	96,7 %
- Patenschaftsspenden für tibetische Schüler/Studierende/Senioren		69.825,00	508.812,09	47,8 %
- Sonstige Spenden für Hilfsprojekte in Tibet, zum Teil zweckgebunden		115.056,13	519.760,03	48,9 %
Sonstige Einnahmen aus Verkäufen, Eintrittsgeldern, Zinserträgen etc.		411,31	11.692,92	1,1 %
		189.167,44	1.063.780,04	100,0 %

AUSGABEN	Euro	2012	2001-2012	
für Hilfsprojekte bereitgestellte Mittel		178.567,00	1.008.836,78	94,8 %
- für Patenschaften für tibetische Schüler/Studierende/Senioren		82.835,00	571.496,17	53,7 %
- für Bau, Ausstattung, Unterhalt und Betrieb von Schulen in Tibet		46.030,00	250.384,07	23,5 %
- für medizinische/humanitäre Hilfe in Tibet		48.632,00	182.196,54	17,1 %
- für Unterstützung von Klöstern in Tibet		1.070,00	2.620,00	0,3 %
- für generelle Projektaufgaben		0,00	2.140,00	0,2 %
Administrationskosten		1.660,59	21.092,09	2,0 %
Sonstige Ausgaben für Benefizveranstaltungen, Verkaufswaren etc.		412,47	12.917,11	1,2 %
		180.640,06	1.042.845,98	98,0 %
Rückstellung zweckgebundener Mittel für Projekte zum 31.12.2012			15.670,84	1,5 %
- für Patenschaften für tibetische Schüler/Studierende/Senioren			14.597,36	1,4 %
- für Bau, Ausstattung, Unterhalt und Betrieb von Schulen in Tibet			1.044,45	0,1 %
- für medizinische/humanitäre Hilfe in Tibet			29,03	0,0 %
Dispositionsreserve zum 31.12.2012			5.263,22	0,5 %
			1.063.780,04	100,0 %

Übersicht der von ASIA Deutschland aktuell geförderten tibetischen Studierenden

Von ASIA Deutschland wurden im Studienjahr 2012/13 insgesamt **101 Studierende** mit ASIA-Studienpatenschaften gefördert, 42 davon mit persönlichen Patenschaften und 59 ohne solche; die Mittel für letztere stammen wesentlich aus 30 projektbezogenen Patenschaften, ferner aus sonstigen Mitteln, die uns z.T. zweckgebunden für Ausbildungszwecke, teils zur freien Verwendung übergeben wurden.

39 unserer Studierenden gehen jetzt im Juli in die Studienabschlussprüfungen: 26 möchten hiermit die Highschool-Graduation erreichen, 7 den BA-Degree einer Universität und 6 den Associate-Degree eines Berufsfachcolleges.

2012 / 13	Anzahl gesamt	Gender	
		m	f
an Highschools	45	14	31
Allgemeine Highschools (die Highschool-Graduation ist Voraussetzung für ein nachfolgendes Studium)	41	11	30
Medizinische Fach-Highschools	4	3	1
an Universitäten	41	21	20
Tibetische Sprache u. Literatur, Chinesische Sprache u. Literatur, Englisch, Dolmetscher	16	11	5
Mathematik, Physik, Chemie	7	2	5
Medizin und Tiermedizin	4	1	3
Computerwissenschaften, Printing Technology, Human Resource Management	7	5	2
Sonstige, wie z.B. Tibetan Arts, International Trade, Politics and History	7	2	5
an Berufsfachcolleges	15	4	11
Tibetische Medizin, medizinische Pflegeberufe, Herbal Medicine Planting Technology, Veterinäre	11	2	9
Sonstige, wie z.B. Computertechnik, Tourismus Mangement, Edelstein-Bearbeitungstechnologie	4	2	2
gesamt	101	39	62

Beispielhaft zwei Briefe von tibetischen Patenstudierenden an ihre Sponsoren

NAMTSO KYID, 24, Ausbildung zur Lehrerin im ersten Studienjahr an der Northwest University Lanzhou



Dear sponsor, how are you doing? I hope everything is going well with you as before.

I'm here in the university concentrating on all subjects and everything is going well with me, no more difficulties with my study thanks to your kind support. By writing this letter, I want to express my deep appreciation to you, it's you who has sponsored me financially and made it possible for me to equally go to university as other students do, I will always appreciate.

As a student who grew up in a rural area, I can see how much my home area has been left behind by the modern society, there wasn't convenient road and electricity. I have personally experienced poverty from my young age. By studying in different schools, I have slowly realized that I can only do something for my home area by knowledge, otherwise everything is impossible. From then, I have started making my best efforts to concentrate on study.

From middle to high school, and now to university, I have put all my strength to pass all entrance examinations fortunately. The university entrance examination is one of the most difficult exams in one's life. Many students are stopped because of a lower score, but I've passed successfully, and entered into Northwest University in Lanzhou. My mother has borrowed money from relatives sending me to there, everything was so expensive, I couldn't actually have a normal study life there due to our poverty. Now, your kindness and support has made it possible to continue my study. I know, that I wouldn't be able to struggle for my future without you, I thank you very much.

I wish you and your family bests of happiness and health forever!

TASHI DROLMA, 23, Ausbildung zur Vorschullehrerin im zweiten Studienjahr am Shanxi Educational College



Dear sponsor, I'm a 23 years-old Tibetan girl who comes from a nomadic area of Yushu Tibetan Autonomous Prefecture. My family used to be nomads, however we had to participate in the action of the grassland conservation, so my family had migrated into the county town since 2006. My family owns no livestock since then.

I have been studying in the Education College of Shanxi Province since 2011. As a nomadic child, attending college is the greatest path of growing which means one has taken an opportunity in a high study degree. I'm doing the best with my studies and I will keep it.

The economical situation of my family has been unpleasant since my mother had an operation curing her womb disease. My family has borrowed 30.000 RMB to cover the medical treatment. Currently, we are working to pay our debt, which turns our life even harder. Moreover, my younger brother had to attend a high school in Xining, the capital of Qinghai, since this summer were no schools available in Yushu, my hometown, after the damages of the April 14th earthquake. It has increased the costs of our expenses.

Fortunately, I was supported by you, that made me a college student with hope and love. Importantly, your generous support has greatly reduced our living burden. I fear to imagine how the living condition of mine would have been without your help. I was so lucky that I was chosen to be assisted. On the behalf of my family, I would like to express our heartfelt appreciation for your kindness.

Thank you very much! Wish you and your family happiness and health!